

## ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

*στο σχέδιο νόμου "Κύρωση του πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας μεταξύ των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφ' ενός και του Βασιλείου της Νορβηγίας αφ' ετέρου, στο πλαίσιο της θέσης σε εφαρμογή του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων"*

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Η Διεθνής Σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1988.

Λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες την 1η Ιανουαρίου 1986 και δεδομένης της Συμφωνίας μεταξύ των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Νορβηγίας υπογράφηκε Πρωτόκολλο στο οποίο καθορίστηκαν, με κοινή Συμφωνία, οι προσαρμογές και τα μεταβατικά μέτρα, για την περίοδο που λήγει την 1η Ιανουαρίου 1993, οπότε η Ισπανία και η Πορτογαλία υποχρεούνται να εφαρμόσουν πλήρως τις Συμφωνίες σαν Συμβαλλόμενα Μέρη.

Θα πρέπει, συνεπώς, να παρεμβληθούν στις Συμφωνίες και στα συμπληρωματικά Πρωτόκολλα των Συμφωνιών, οι κατάλληλες διατάξεις και στα τροποποιημένα παραρτήματα που περιέχουν τους πίνακες των προϊόντων, λόγω εφαρμογής του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων. Οι εν λόγω διατάξεις και τα παραρτήματα περιλαμβάνονται στο πρόσθετο Πρωτόκολλο το οποίο συναφθηκε στις Βρυξέλλες στις 19.4.1989 μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Νορβηγίας και ισχύει, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 4 παρ. 2 αυτού, από την 1η Ιανουαρίου 1988.

Από τις διατάξεις του προς κύρωση Πρωτοκόλλου ουδεμία οικονομική επιβάρυνση προκαλείται στον Κρατικό Προϋπολογισμό.

Υποβάλλοντας το κυρωτικό αυτό νομοσχέδιο εισηγούμεθα την έγκρισή του από την Ολομέλεια της Βουλής.

Αθήνα, 12 Μαρτίου 1993

### ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ Γ. Παπαστάμος	ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ Στ. Μάνος
---	--

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ  
ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
Β. Κοντογιαννόπουλος

### ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

*Κύρωση του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας μεταξύ των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφ' ενός και του Βασιλείου της Νορβηγίας αφ' ετέρου, στο πλαίσιο της θέσης σε εφαρμογή του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων*

## Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28, παρ. 1 του Συνταγματος, το Πρόσθετο Πρωτόκολλο της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφ' ενός και του Βασιλείου της Νορβηγίας αφ' ετέρου, στο πλαίσιο της θέσης σε εφαρμογή του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 19 Απριλίου 1989 και του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική έχει ως εξής:

### ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ ΑΦ' ΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ, ΑΦ' ΕΤΕΡΟΥ, ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΣ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ.

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,  
ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,  
Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,  
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,  
ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,  
Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,  
Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,  
Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,  
ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,  
ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,  
Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,  
ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και  
Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ,  
αφ' ενός, και  
ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ,  
αφ' ετέρου,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη συμφωνία μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφ' ενός, και του Βασιλείου της Νορβηγίας, αφ' ετέρου, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 14 Μαΐου 1973, και η οποία στη συνέχεια αποκαλείται "συμφωνία", καθώς και τα συμπληρωματικά πρωτόκολλα της συμφωνίας μετά την προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας, του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στη Κοινότητα,

### ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ:

ότι η Διεθνής Σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων, της 14ης Ιουνίου 1983, καθώς και ορισμένες αυτόνομες τροποποιήσεις του κοινού δασμολογίου και του νορβηγικού δασμολογίου εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1988,

ότι πρέπει να περιληφθούν στο παράρτημα της συμφωνίας το οποίο περιέχει τον πίνακα των προϊόντων που ορίζονται στο άρθρο 1 της συμφωνίας, τα προϊόντα τα οποία με απόφαση του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 21ης Φεβρουαρίου 1983,